

λείται από 24 διδακτικές ενότητες, με κείμενα και λεξιλόγιο, με γραμματική και ασκήσεις, αλλά και με παιχνίδια λέξεων.

Στην Ήμερίδα έγιναν πολλές σημαντικές ανακοινώσεις για τις ελληνικές λέξεις στην αγγλική, ιταλική, ρουμανική, ισπανική,

αρμενική, βουλγαρική, γαλλική και σερβική από όμιλητές που προέρχονταν από 8 χώρες. Άξιοσημείωτη ήταν η παρουσία του Καθηγητή Λ. Χαγκοπιάν από το Πανεπιστήμιο του Έρεβάν στην Αρμενία, που είναι και Διευθυντής του Κέντρου Έλληνικής Γλώσσας.

## Χαιρετισμός του κ. Β. Σηφακάκη στην Ήμερίδα με θέμα «Γνωρίζεις ήδη Έλληνικά»

Ο ΟΔΕΓ που συνεργάζεται με το σχολείο «Μέγας Αλέξανδρος» για την πραγματοποίηση αυτής της Ήμερίδας, και τον οποίο εκπροσωπώ, ως Αντιπρόεδρος του, σας καλωσορίζει και αυτός στο φιλόξενο αυτό περιβάλλον του Έλληνοβρετανικού Κολλεγίου και σας εύχεται ευόδωση των εργασιών σας, για την τελική επιτυχία του έργου σας.

Ο τίτλος της σημερινής Ήμερίδας «Γνωρίζεις ήδη Έλληνικά» σε σχέση με τον σκοπό που εξυπηρετεί το θέμα που προβάλλει, την διδασκαλία δηλαδή της Έλληνικής Γλώσσας σε αρχαίους, μοιάζει να περιέχει μία αντίφαση: πώς ενώ ξέρω ελληνικά θα μάθω; Κι όμως έτσι είναι. Χιλιάδες λέξεις ταξιθεύουν σ' όλες τις γλώσσες του κόσμου κι έχουν άφετηρία την Έλληνική Γλώσσα. Κι αυτό δεν αφορά μόνο στις Ευρωπαϊκές αλλά και στις Ασιατικές και Αφρικανικές γλώσσες. Η συντριπτική πλειοψηφία των επιστημονικών όρων που χρησιμοποιούνται σήμερα απ' όλες τις επιστήμες είναι ελληνικές. Κι αυτό γιατί η Έλληνική Γλώσσα έχει λέξεις ύψηλών διανοημάτων και μπορεί να ντύνει λεκτικά τις άφη-

ρημένες έννοιες. Δεν υπάρχει λέξη που να δηλώνει έννοια, σκέψη, έκφραση, επιστήμη που να μην είναι Έλληνική. Έτσι έχουμε *democratie, analysis, synthesis, antithesis, hypothesis, method, theory, practice, harmony, music theater, system, fantasy, idea, ideology, magic, mystery, mania, plastic meter, bible, organization* και χιλιάδες άλλες. Ακόμη πολλές λέξεις καθημερινής χρήσεως χρησιμοποιεί ο συνηθισμένος άνθρωπος σ' όλον τον κόσμο, χωρίς να γνωρίζει ότι είναι ελληνικές. Έτσι και τα παιδιά μας λένε, μοντερνίζοντας, *kiss me* (φίλησέ με) και δεν ξέρουν ότι και ο Όμηρος γράφει κύσον με, με την ίδια σημασία. Τελειώνοντας, από τους πολλούς ξένους και μεγάλους έρευνητές θα αναφέρω την γνώμη του Γερμανού φιλόλογου E. Norden, που γράφει ότι «έκτος από την Κινεζική και Ιαπωνική γλώσσα, όλες οι άλλες γλώσσες διαμορφώθηκαν κάτω από την επίδραση της ελληνικής από την οποία πήραν, έκτος από πλήθος λέξεων, τους κανόνες και την Γραμματική» και ο Αυστριακός γλωσσολόγος Βαντρούσκα, Καθηγητής στο Πανεπιστήμιο της Βιέννης συμπληρώνει ότι όλες οι ευρωπαϊκές γλώσσες είναι

διάλεκτοι τῆς Ἑλληνικῆς, ἡ ὁποία τοὺς ἐχρησίμευσεν ὡς ὑπόδειγμα.

Αἴρεται, λοιπόν, ἡ ἀντίφαση αὐτή, ὥστούσο αὐτὸ καθ' ἑαυτὸ τὸ πρόγραμμα «Γνωρίζεις Ἑλληνικά» εἶναι ἓνα ἐνδιαφέρον καὶ πρωτοποριακὸ πρόγραμμα ἐκμάθησης τῆς ἑλληνικῆς, ποὺ ἀπευθυνόμενο πρὸς ἀρχαρίους μαθητὲς τοὺς διευκολύνει νὰ προσεγγίσουν εὐκολότερα τὸ θέμα τόσο συναισθηματικά, ὅσο καὶ πρακτικά. Βασισμένο σὲ ὅλες τὶς διδακτέες ἐνότητες στὴν διαπίστωση ὅτι χιλιάδες ἑλληνικὲς λέξεις ὑπάρχουν καὶ στὴν γλῶσσα κάθε μαθητῆ, θὰ προκαλεῖ σ' αὐτὸν τὸ στοιχεῖο τῆς ἐκπληξῆς καὶ θὰ τὸν παροτρύνει στὴν γνώση. Ὁμολογουμένως τὸ πρόγραμμα αὐτὸ καὶ στὴν σύλληψη καὶ στὴν ἐκτέλεσή του, εἶναι καινότομο, χαράσσει νέους δρόμους καὶ θὰ δημιουργήσει προηγούμενο, γιὰ νὰ τὸ μιμηθοῦν καὶ ἄλλοι.

Ὁ ΟΔΕΓ εἶναι φυσικὸ νὰ εὐαίσθητοποιεῖται σὲ τέτοιες ἐνέργειες, ἀφοῦ ἄλλωστε αὐτὸς εἶναι καὶ ὁ σκοπὸς του, ὡς Ὁργανισμὸς. Γι' αὐτὸ καὶ συμπαρίσταται ὀλόφυχα στὸ ἔργο αὐτὸ καὶ θέλει νὰ ἐλπίζει ὅτι θὰ ἐπιτύχει. Ἡ δραστηριότητα τοῦ Ὁργανισμοῦ μας ἐπεκτείνεται ὅπουδήποτε θὰ μπορούσε νὰ βοηθήσει στὴν Διάδοση τῆς Ἑλληνικῆς Γλώσσας. Δραστηριοποιεῖται στὴν Ἑλλάδα, συμμετέχοντας, ὡς

ἴσος ἐταῖρος μὲ τὸ ΥΠΕΠΘ, τὸ ὁποῖο πλέον δὲν εἶναι Ὑπουργεῖο Ἑθνικῆς Παιδείας, ἀλλὰ μόνον Ὑπουργεῖο Παιδείας, στὸν ἐτήσιο διαγωνισμὸ τῶν Ἀρχαίων Ἑλληνικῶν γιὰ μαθητὲς τόσο ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα, ὅσο καὶ ἀπὸ τὴν Εὐρώπη καὶ ὁσονούπω ἀπ' ὅλο τὸν κόσμον. Δραστηριοποιεῖται ἐπίσης στὴν Νότιο Ἰταλία, τὴν Σικελία, τὴν Οὐκρανία, τὴν Γεωργία, τὴν Βόρειο Ἡπειρο στὴν Ἀλβανία, τὸ Μοναστήρι τῶν Σκοπίων, στὴν Ραμάλα τῆς Παλαιστίνης καὶ γενικὰ ὅπουδήποτε ἀλλοῦ, ὅπου θὰ μπορούσε νὰ προσφέρει βοήθεια γιὰ τὴν ἐκμάθηση τῆς Ἑλληνικῆς Γλώσσας. Πραγματοποιεῖ κάθε τριετία παγκόσμιον συνέδριον γιὰ τὴν γλῶσσα, μὲ διαφορετικὸ θέμα κάθε φορὰ καὶ ἐκδίδει ἓνα τριμηνιαῖο περιοδικό, μὲ τίτλο «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΕΘΝΗΣ ΓΛΩΣΣΑ», ποὺ διανέμεται σὲ ὅλα τὰ μέλη του καὶ ἀποστέλλεται δωρεὰν σὲ ὅλες τὶς ἔδρες Ἑλληνικῆς Φιλολογίας στὰ Πανεπιστήμια, σ' ὅλο τὸν κόσμον.

Σὰς εὐχομαι καὶ πάλι καλὴ ἐπιτυχία στὸ ἔργο σας καὶ οἱ φιλότιμες προσπάθειες ἐκείνων ποὺ κοπίασαν γιὰ τὸ πρόγραμμα αὐτὸ νὰ ἀνταμειφθοῦν μὲ τὸ ἀποτέλεσμα στὴν πρακτικὴ του ἐφαρμογή.

*\* Ὁ κ. Β. Σηφακάκης εἶναι Ἀντιπρόεδρος τοῦ ΟΔΕΓ, Φιλολόγος.*

## «ΓΝΩΡΙΖΕΙΣ ΗΔΗ ΕΛΛΗΝΙΚΑ» ΜΙΑ ΝΕΑ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗ ΣΤΗΝ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΣΕ ΞΕΝΟΥΣ

*τοῦ Κωνσταντίνου Καρκανῆ\**

Ἀγαπητοὶ φίλοι ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα ἀλλὰ καὶ ἀπὸ χῶρες μακρι-